



ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE NI ÀL·HUMIDITÉ.

Les symboles ci-dessus avertissent l'utilisateur des dangers potentiels découlant d'une mauvaise utilisation d'appareils électriques. Le symbole de l'éclair placé dans un triangle équilatéral indique la présence de tensions électriques pouvant provoquer des risques d'électrocution. Le symbole du point d'exclamation souligne des consignes d'utilisation ou de sécurité à respecter.

Ces symboles vous indiquent qu'aucune des pièces internes de l'appareil n'est réparable par l'utilisateur. N'ouvrez pas l'appareil. Ne tentez pas de réparer l'appareil par vous-même. Confiez toutes les réparations à un technicien qualifié. L'ouverture de l'appareil annulerait la garantie fabricant. Ne laissez pas l'appareil à proximité de liquides. Si du liquide s'est infiltré dans l'appareil, éteignez immédiatement ce dernier et confiez-le à votre revendeur.

Débranchez l'appareil par temps d'orage.

#### Compatibilité électromagnétique

L'appareil est conforme aux règles suivantes :

L'appareil ne génère pas d'interférences parasites.

L'appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, même si elles perturbent son bon fonctionnement.

Utilisez uniquement des câbles de connexion blindés.

Éloignez l'appareil de tous champs électromagnétiques puissants.

#### **Avertissements**

#### LIRE LES CONSIGNES SUIVANTES :

**EAU ET HUMIDITÉ :** Éloignez l'appareil de tout liquide (ne le placez pas près d'un évier, d'un lavabo, d'une salle de bain, ou d'une piscine, etc.). Veillez à ce qu'aucun objet ni liquide ne s'infiltre dans l'appareil.

**ALIMENTATION**: L'appareil doit être exclusivement relié à une alimentation du type indiqué dans le mode d'emploi ou en face arrière.

MISE À LA TERRE OU POLARISATION : Veillez à ce que l'appareil soit toujours relié à la terre. Veillez également à respecter les polarisations de la fiche secteur.

**PROTECTION DU CORDON SECTEUR:** Veillez à ne pas marcher sur les cordons secteur, ni à les écraser par des objets lourds. Faites tout particulièrement attention à la fiche des cordons secteurs ainsi qu'à l'embase secteur des appareils.

**RÉPARATIONS**: Pour éviter tout risque d'électrocution, l'utilisateur ne doit effectuer aucune opération de réparation sur l'appareil (à l'exception de celles expressément indiquées dans le mode d'emploi). Toutes les autres réparations doivent être confiées à un technicien SAV qualifié.

APPAREILS DOTÉS D'UN FUSIBLE ACCESSIBLE DEPUIS L'EXTÉRIEUR: Remplacez le fusible uniquement par un fusible de même type et de même calibre.

#### **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Nom du fabricant : DigiTech

8760 S. Sandy Parkway Sandy, Utah 84070, USA Adresse du fabricant :

déclare que le produit :

Nom du produit :

Note: Le nom du produit peut être suivi des suffixes EU, JA, NP etUK.

Toutes (nécessite un adaptateur secteur de Classe II conforme aux normes EN60065, EN60742 ou équivalentes.) Option:

est conforme aux normes suivantes :

IEC 60065 (1998) Sécurité:

EN 55013 (1990) EN 55020 (1991) Compatibilité électromagnétique :

Informations complémentaires :

Ce produit est conforme à la directive 72/23/EEC sur les appareils basse tension et à la directive 89/336/EEC sur la compatibilité électromagnétique, tel qu'amendé par la directive 93/68/EEC.

DigiTech/Johnson President of Harman Music Group 8760 S. Sandy Parkway Sandy, Utah 84070, USA Date: 14 septembre 2001

Contact en Europe: Distributeur DigiTech/Johnson local ou

> Harman Music Group 8760 South Sandy Parkway Sandy, Utah 84070 USA Tél.: (801) 566-8800 Fax: (801) 568-7573

### **Garantie**

Nous sommes très fiers des produits DigiTech, que nous fabriquons avec le plus grand soin.

Les termes de la garantie et les dommages couverts dépendent du pays de distribution du produit. Nous vous conseillons de consulter votre revendeur ou l'importateur agréé de votre pays.

Digitech est une marque déposée.

**REMARQUE :** Les informations contenues dans ce mode d'emploi sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Certaines informations relatives au produit ou au système d'exploitation peuvent donc s'avérer inexactes au moment de l'impression de ce mode d'emploi. Les informations contenues dans cette version du mode d'emploi annulent et remplacent toutes les précédentes.

# Table des matières

| Introduction                              |
|---|
| Éléments fournis                          |
| Face avant                                |
| Face arrière4                             |
| Connexion du BP200                        |
| Utilisation mono                          |
| Utilisation stéréo6                       |
| Modes et fonctions8                       |
| Mode Performance8                         |
| Mode d'édition                            |
| Mode de sauvegarde10                      |
| Mode Bypass12                             |
| Mode Tuner12                              |
| Rhythm Trainer14                          |
| Pédale d'expression14                     |
| Affectation d'un paramètre14              |
| Calibrage de la pédale d'expression15     |
| Initialisation sur les réglages d'usine16 |
| Effets et paramètres                      |
| Trajet du signal                          |
| Fretless/Wah17                            |
| Compresseur18                             |
| Modèles d'amplificateurs/pédales          |
| Égaliseur19                               |

| Enceinte - Noise Gate       | 20 |
|-----------------------------|----|
| Effets                      |    |
| Chorus                      |    |
| Flanger                     |    |
| Phaser                      |    |
| Filtre à enveloppe          |    |
| /ibrato                     |    |
| Octavider                   | 23 |
| SynthTalk™                  | 23 |
| Pitch Shifter               |    |
| Désaccordeur                | 24 |
| Whammy™                     | 24 |
| Délai                       | 25 |
| Réverbération               | 25 |
|                             |    |
| Annexes                     | 26 |
| Caractéristiques techniques | 26 |
| Presets                     | 27 |

### Introduction

Le BP200 met à votre disposition toute la souplesse et la puissance nécessaires à la réalisation de créations sonores jamais envisagées jusqu'à présent. Pour vous familiariser avec le BP200, nous vous recommandons de lire ce mode d'emploi tout en gardant l'appareil devant vous.

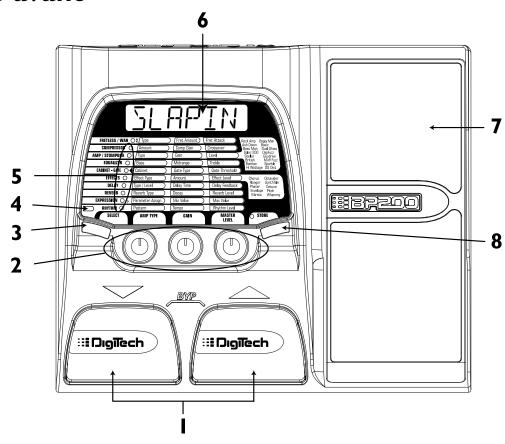
### Éléments fournis

Avant toute chose, veuillez vérifier que vous disposez bien de tous les éléments suivants :

- BP200
- Adaptateur secteur PS0913B
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

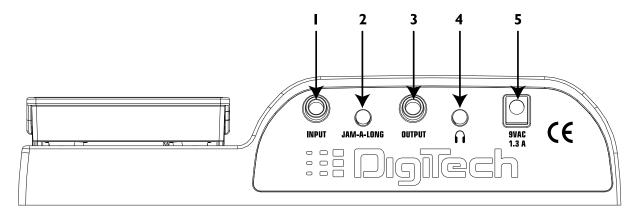
Le BP200 a été fabriqué avec le plus grand soin. Tous les éléments mentionnés ci-dessus doivent être fournis en parfait état de fonctionnement. Si un élément venait à manquer, veuillez contacter immédiatement l'usine. Pour nous aider à mieux vous connaître, veuillez compléter la carte de garantie.

# Face avant



- I. **COMMUTATEURS AU PIED** Permettent de faire défiler les 80 Presets. Appuyez simultanément sur les deux commutateurs au pied afin de bypasser le Preset en vigueur. Maintenez les deux commutateurs au pied enfoncés afin de basculer en mode Tuner.
- 2. Potentiomètres **AMP TYPE, GAIN** et **MASTER LEVEL** Configuration des paramètres d'effets en mode d'édition. Réglage du type d'amplificateur, du gain et du niveau général en mode Performance. Sélection du Pattern, du tempo et du niveau de lecture en mode Rhythm.
- 3. Touche **SELECT** Permet d'accéder et de quitter le mode d'édition. Chaque pression sur cette touche permet de passer à la rangée d'effets suivante.
- 4. Touche **RHYTHM** Active/désactive la fonction Rhythm Trainer.
- 5. **MATRICE D'EFFETS** Liste de tous les paramètres d'effets éditables. Les témoins LED situés à côté de chaque effet s'allument lorsque l'effet est activé sur un Preset. Les témoins LED font également office de référence lorsque vous utilisez l'accordeur du BP200.
- 6. ÉCRAN- Affiche les informations relatives aux différentes fonctions du BP200.
- 7. PÉDALE D'EXPRESSION Contrôle les paramètres du BP200 en temps réel.
- 8. Touche **STORE** Permet de sauvegarder et de copier les Presets sur des emplacements utilisateur.

## Face arrière

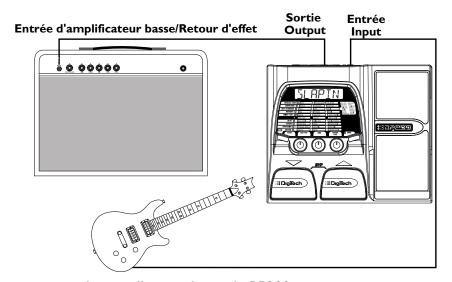


- I. Entrée INPUT Connectez votre instrument à cette entrée.
- 2. JAM-A-LONG Connectez la sortie casque de votre lecteur CD, magnétophone ou lecteur MP3 à ce mini-Jack stéréo 3,5 mm afin de jouer en même temps que votre morceau préféré.
- 3. Sortie **OUTPUT** sur Jack stéréo 6,35 mm (pointe, bague, corps) Cette sortie stéréo convient aux applications mono et stéréo. Reliez cette sortie à/aux entrée(s) d'un amplificateur, d'une console de mixage ou d'un appareil d'enregistrement à l'aide d'un câble d'instrument mono ou d'un câble en "Y" sur Jack stéréo 6,35 mm.
- 4. Sortie casque Connectez un casque stéréo à cette sortie.
- 5. Embase **POWER** Connectez uniquement l'adaptateur secteur DigiTech PS0913B à cette embase.

### Connexion du BP200

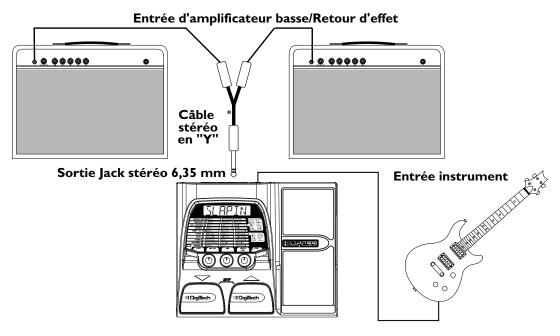
Le BP200 peut être connecté de différentes manières. Les schémas suivants illustrent quelquesunes des configurations possibles. Avant de connecter le BP200, veillez à placer l'amplificateur hors tension. Placez également le BP200 hors tension.

### **Utilisation mono**



- 1. Connectez votre basse à l'entrée Input du BP200.
- 2. Reliez un câble d'instrument mono entre la sortie Output du BP200 et l'entrée instrument d'un amplificateur ou l'entrée ligne d'un amplificateur de puissance.

### Utilisation stéréo



- I. Connectez votre basse à l'entrée Input du BP200.
- 2. Connectez un câble en "Y" sur Jack stéréo 6,35 mm à la sortie stéréo du BP200.
- 3. Reliez une extrémité du câble en "Y" à l'entrée d'un amplificateur, d'une voie de console de mixage ou d'un amplificateur de puissance.
- 4. Reliez l'autre extrémité du câble en "Y" à l'entrée d'un(e) autre amplificateur, voie de

console de mixage ou amplificateur de puissance.

Note: Si vous connectez le BP200 à une console de mixage, configurez les réglages de panoramique de cette dernière au maximum à gauche et au maximum à droite, et veillez à utiliser le module de modélisation d'enceintes du BP200. Reportez-vous en page 20 pour obtenir de plus amples informations sur la sélection du module de modélisation d'enceintes.

# Modes et fonctions Mode Performance

À la mise sous tension, le BP200 est en mode Performance. En mode Performance, les touches, potentiomètres et commutateurs au pied du BP200 agissent comme suit :

Touche **SELECT** - Accès au mode d'édition. Chaque pression sur cette touche permet de passer à la rangée d'effets suivante de la matrice. Appuyez sur cette touche après que le témoin LED Expression se soit allumé pour revenir en mode Performance. Maintenez cette touche enfoncée pour quitter le mode d'édition.

Touche STORE - Accès au mode de sauvegarde.

Potentiomètres **AMP TYPE**, **GAIN** et **MASTER LEVEL** - Réglage du type d'amplificateur, du gain et du niveau général du Preset en vigueur.

**COMMUTATEURS AU PIED** - Ces deux commutateurs au pied permettent de faire défiler les Presets du BP200. Appuyez simultanément sur les deux commutateurs pour accéder au mode Bypass. Maintenez-les simultanément enfoncés afin d'accéder au mode Tuner. Lorsqu'un Preset est sélectionné, les trois premières lettres du nom du Preset s'affichent à l'écran, suivies d'un espace et du numéro du Preset. Au bout d'une seconde, le nom du Preset apparaît en entier à l'écran.

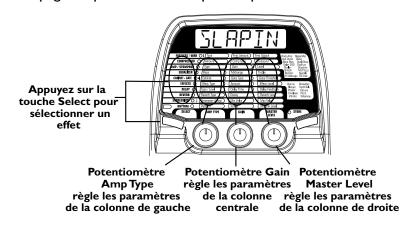
Touche **RHYTHM** - Active/désactive la fonction Rhythm Trainer. Lorsque le Rhythm Trainer est activé, le potentiomètre **AMP TYPE** permet de sélectionner le Pattern rythmique, le potentiomètre **GAIN** permet de définir le tempo, tandis que le potentiomètre **MASTER LEVEL** permet de régler le niveau de lecture du Pattern rythmique.

PÉDALE D'EXPRESSION - Contrôle le paramètre qui lui est affecté pour le Preset en vigueur.

#### Mode d'édition

Le BP200 vous permet de créer vos propres Presets et de modifier les Presets existants. La procédure de création de vos propres Presets est la suivante :

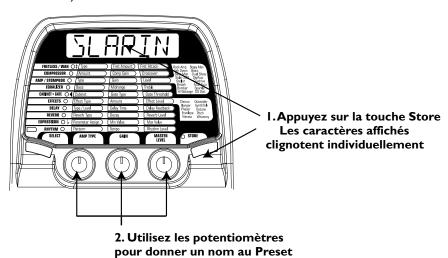
- 1. Sélectionnez un Preset utilisateur ou un Preset d'usine.
- 2. Appuyez sur la touche **SELECT**. La LED de la première rangée d'effets de la matrice commence à clignoter.
- 3. Éditez les paramètres de la rangée sélectionnée à l'aide des potentiomètres AMP TYPE, GAIN et MASTER LEVEL. Ensuite, la LED Store s'allume, et l'abréviation du nom du paramètre s'affiche, suivie d'un espace et de la valeur du paramètre (deux chiffres). Pour passer à l'effet suivant de la matrice, appuyez de nouveau sur la touche SELECT.
- 4. Appuyez sur la touche **STORE** pour sauvegarder les modifications apportées. Reportezvous en page 10 pour obtenir de plus amples informations sur la sauvegarde des Presets.



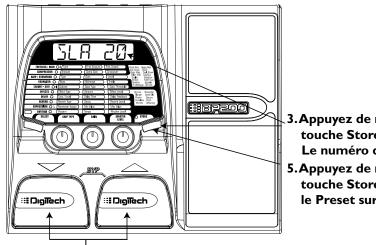
# Mode de sauvegarde

Après avoir édité un Preset, vous devez sauvegarder vos réglages sur l'un des 40 emplacements de Presets utilisateur. Pour sauvegarder un Preset édité ou pour sauvegarder un Preset sur un emplacement différent, suivez la procédure ci-dessous :

- I. Appuyez sur la touche **STORE**. La LED STORE commence à clignoter et le premier caractère du nom clignote.
- 2. Modifiez le caractère à l'aide du potentiomètre **AMP TYPE** ou de l'un ou l'autre des commutateurs au pied. Utilisez le potentiomètre **GAIN** pour passer au caractère suivant (gauche ou droit) du nom.



- 3. Appuyez de nouveau sur la touche **STORE**. Une abréviation du nom du Preset (trois lettres) et le numéro du Preset s'affichent.
- 4. Si vous souhaitez modifier l'emplacement de sauvegarde du Preset, appuyez sur le commutateur au pied **HAUT** ou **BAS** ou tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL**. Seuls les Presets 1-40 peuvent être remplacés.
- 5. Appuyez une dernière fois sur la touche **STORE** pour sauvegarder les modifications apportées au Preset. Le message 5 TORE II suivi du nom du Preset s'affiche.



- 3.Appuyez de nouveau sur la touche Store Le numéro du Preset clignote
- 5. Appuyez de nouveau sur la touche Store pour sauvegarder le Preset sur le BP200

4. Sélectionnez l'emplacement de destination de la sauvegarde à l'aide des commutateurs au pied

Note: Les touches SELECT et RHYTHM annulent la procédure de sauvegarde.

### **Mode Bypass**

Vous pouvez bypasser le traitement du BP200 afin d'obtenir un signal direct non traité. Pour bypasser le BP200, suivez la procédure ci-dessous :

- 1. Appuyez simultanément sur les deux commutateurs au pied. Le message 37855 s'affiche.
- 2. Appuyez de nouveau sur l'un des deux commutateurs au pied pour revenir en mode Performance en conservant toutes les éditions apportées intactes.

Note: Les touches SELECT, RHYTHM et STORE et les potentiomètres AMP TYPE, GAIN et MASTER LEVEL sont désactivés en mode Bypass.

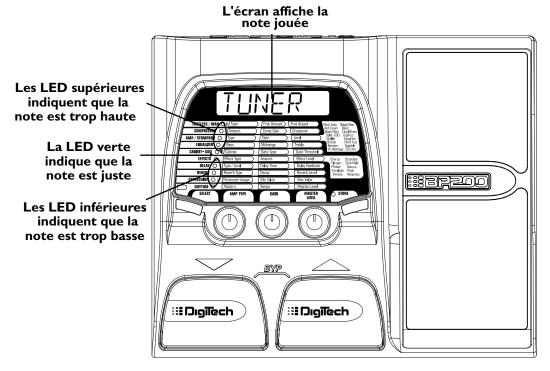
#### **Mode Tuner**

L'accordeur du BP200 vous permet d'accorder ou de vérifier rapidement l'accordage de votre basse. La procédure d'utilisation de l'accordeur est la suivante :

- I. Maintenez les deux commutateurs au pied enfoncés jusqu'à ce que TUNER s'affiche.
- 2. Commencez à jouer. La note détectée s'affiche à l'écran. Les LED de la matrice indiquent si la note est trop haute (les LED rouges au-dessus de la LED verte CABINET-GATE s'allument) ou trop basse (les LED rouges en dessous de la LED verte CABINET-GATE s'allument). Lorsque la note est juste, seule la LED CABINET-GATE s'allume.
- 3. Appuyez sur la touche **SELECT** pour sélectionner la note de référence (A=440, A=Ab, A=G, A=Gb)
- 4. Tournez les potentiomètres **AMP TYPE**, **GAIN** et **MASTER LEVEL** pour modifier la note de référence par demi-tons. Ce réglage est conservé jusqu'à son édition par l'utilisa-

teur ou l'exécution de la procédure d'initialisation sur les réglages d'usine.

5. Appuyez sur l'un des 2 commutateurs au pied pour quitter le mode Tuner et revenir au dernier mode en vigueur.



Note: Les touches STORE et RHYTHM sont désactivées en mode Tuner. La pédale d'expression transmet le signal non traité et sert de volume de Bypass.

### **Rhythm Trainer**

Le BP200 comprend 31 Patterns rythmiques échantillonnés permettant de travailler votre rythme. La procédure d'utilisation du Rhythm Trainer est la suivante :

- I. Appuyez sur la touche RHYTHM.
- 2. Tournez le potentiomètre AMP TYPE pour sélectionner l'un des 30 Patterns disponibles.
- 3. Tournez le potentiomètre GAIN pour régler le tempo du Pattern (40-240 BPM).
- 4. Tournez le potentiomètre MASTER LEVEL pour régler le niveau de lecture (0-99).
- 5. Appuyez de nouveau sur la touche **RHYTHM** pour désactiver le Rhythm Trainer. Les réglages effectués sont conservés jusqu'à la mise hors tension du BP200.

Note : Appuyez sur la touche SELECT pour revenir en mode d'édition. Appuyez sur la touche STORE pour revenir en mode de sauvegarde. Appuyez sur l'un des deux commutateurs au pied pour revenir en mode Performance tout en gardant le Rhythm Trainer activé.

### Pédale d'expression

#### Affectation d'un paramètre

Le BP200 est équipé d'une pédale d'expression intégrée. La pédale d'expression permet de contrôler de nombreux paramètres d'effets du BP200 en temps réel. Pour affecter un paramètre à la pédale d'expression, procédez de la manière suivante :

- 1. Sélectionnez un Preset utilisateur ou un Preset d'usine.
- 2. Appuyez sur la touche **SELECT** jusqu'à ce que la LED de la dernière rangée d'effets de la matrice se mette à clignoter.
- 3. À l'aide du potentiomètre AMP TYPE, sélectionnez le paramètre à affecter à la

- pédale d'expression.
- 4. Tournez le potentiomètre **GAIN** pour régler la valeur minimale de la pédale d'expression (position arrière).
- 5. Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour régler la valeur maximale de la pédale d'expression (position avant).
- 6. Appuyez sur la touche **STORE** pour sauvegarder les modifications apportées. Reportez-vous en page 10 pour de plus amples détails sur la sauvegarde des Presets. Voici la liste des paramètres pouvant être affectés à la pédale d'expression :

| PARAMÈTRE | VALEUR MIN. | VALEUR MAX. |
|-----------|-------------|-------------|
| NAH       | 1           | 99          |
| A GAIN    | 0           | 99          |
| AMPL//L   | 0           | 99          |
| AMOUNT    | 1           | 99          |
| EFFLVL    | 0           | 99          |
| NHBWM Y   | 0           | 99          |
| F BACK    | 1           | 99-R-HOL 🛮  |
| DLYLVL    | 0           | 99          |
| DECAY     | 1           | 99          |
| REVLVL    | 0           | 99          |
| VOLPRE    | * * * *     | * * * *     |
| VOLPST    | * * * *     | * * * *     |

#### Calibrage de la pédale d'expression

Il est important de calibrer la pédale d'expression pour qu'elle fonctionne correcte-

ment. La procédure de calibrage de la pédale d'expression est la suivante :

- I. Placez l'appareil sous tension en appuyant sur le commutateur au pied HAUT jusqu'à ce que le message TDE DN s'affiche.
- 2. Placez la pédale d'expression en position avant (pointe enfoncée).
- 3. Appuyez sur un commutateur au pied jusqu'à ce que le message TDE UP s'affiche.
- 4. Placez la pédale d'expression en position arrière (pointe relevée).
- 5. Appuyez de nouveau sur un commutateur au pied pour terminer le calibrage.

Note : Si le message ERRDR s'affiche, une erreur est survenue lors du calibrage et il vous faut réitérer toutes les étapes de la procédure. La procédure de calibrage n'efface pas les Presets utilisateur.

#### Initialisation sur les valeurs d'usine

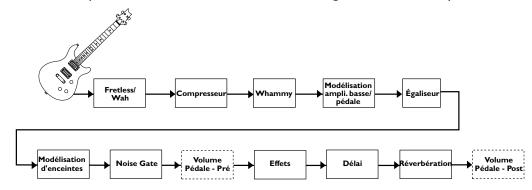
Cette fonction initialise les réglages du BP200 sur leurs valeurs d'usine. Cette procédure efface tous les Presets utilisateur et annule le calibrage de la pédale d'expression. Pour restaurer les réglages d'usine, suivez la procédure ci-dessous :

Attention : Cette procédure efface TOUS les Presets utilisateur !

- I. Placez le BP200 hors tension (déconnectez l'alimentation).
- 2. Maintenez la touche **SELECT** enfoncée tout en plaçant l'appareil sous tension (connectez l'alimentation).
- 3. Lorsque le message REST ? s'affiche, relâchez la touche **SELECT** et appuyez sur la touche **STORE**. Le message RESET s'affiche et le BP200 est initialisé sur les valeurs d'usine. Une fois la procédure terminée, il faut calibrer à nouveau la pédale d'expression. Suivez les étapes 2-5 de la procédure de calibrage décrite à la section précédente.

# Effets et paramètres Trajet du signal

Le BP200 comprend les modules d'effets suivants organisés comme représenté ci-dessous :



#### Fretless/Wah

Le simulateur de basse Fretless crée le son d'une basse Fretless avec une basse frettée. L'effet Wah est contrôlé par une pédale d'expression et donne l'impression que la basse produit le son "Wah".

**Type** - Tournez le potentiomètre **AMP TYPE** pour sélectionner l'une des options suivantes : OFF, Fretless I - 3, Cry Wah, Boutique Wah ou Full Range Wah.

Fret Amount - Tournez le potentiomètre GAIN pour modifier le caractère du simulateur de basse Fretless.

**Fret Attack** - Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour régler le temps d'attaque du simulateur de basse Fretless.

Note: Les paramètres Fret Amount et Fret Attack sont désactivés lorsqu'un effet Wah est sélectionné.

### Compresseur (Compressor)

Un compresseur permet de conférer davantage de Sustain et empêche l'écrêtage du signal en entrée des autres effets. Le réglage du seuil de compression est fixe.

- **Amount** Tournez le potentiomètre **AMP TYPE** pour augmenter l'intensité de l'effet de compression (OFF, I-99).
- Comp Gain Tournez le potentiomètre GAIN KNOB pour augmenter le gain de sortie du compresseur (1-6)
- Crossover Tournez le potentiomètre MASTER LEVEL pour régler la fréquence de coupure du compresseur. Les signaux en dessous de la fréquence définie sont compressés (50 Hz, 63 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 125 Hz, 160 Hz, 200 Hz, 250 Hz, 315 Hz, 400 Hz, 500 Hz, 630 Hz, 800 Hz, 1 kHz, 1,25 kHz, 1,6 kHz, 2 kHz, 2,5 kHz, 3,15 kHz & Large bande).

### Modèles d'amplificateur/pédale (Amp/Stompbox)

Sélectionnez l'amplificateur à utiliser pour le Preset. Les choix proposés sont les suivants :

Rock Amp R□EK - Modèle basé sur un Ampeg SVT

Ash Down ASHIWN - Modèle basé sur un Ashdown ABM-C410H

Bass Man BASMAN - Modèle basé sur un Fender Bassman

Solar 200 50LAR - Modèle basé sur un Sunn 200S

Stellar STELLA - Modèle basé sur un SWR Interstellar Overdrive

**British** BRIISH - Modèle basé sur un Trace-Elliot Commando

**Bomber BOMBER** - Modèle basé sur un Ampeg B-15

Hi Wattage HINATO - Modèle basé sur un Hiwatt 50

Bogey Man BOOGMN - Modèle basé sur un Mesa/Boogie Bass 400+

Basic BASIC - Modèle basé sur un SWR Basic Black

**Dual Show BURL SH** - Modèle basé sur un Fender Dual Showman

DigiFuzz 36FUZZ - Saturation DigiTech de type Fuzz

Guydrive GUY IRV - Modèle basé sur une pédale Guyatone OD-2

Muff Fuzz MUFFUZ - Modèle basé sur une pédale Big Muff Pi

Sparkle 5PARKL - Modèle basé sur une pédale Voodoo Labs Sparkledrive

**DS Dist** 151157 - Modèle basé sur une pédale Boss DS-1 Distortion

Marshall® est une marque déposée de Marshall Amplification Plc.Vox® est une marque déposée de Korg UK. Hiwatt, Fender, Ashdown, Sunn, Ampeg, SWR, Trace-Elliot, Mesa/Boogie, Guyatone, Electro Harmonix, Voodoo Labs et Boss sont des marques commerciales de leur société respective et ne sont aucunement associées à DigiTech sous quelque forme que ce soit.

- **Type** Tournez le potentiomètre **AMP TYPE** pour sélectionner un type de modèle d'amplificateur/pédale.
- **Gain** Tournez le potentiomètre **GAIN** afin de régler le niveau de gain pour le modèle sélectionné (1-99)
- **Level** Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** afin de définir le niveau du Preset pour le modèle sélectionné (0-99).

# Égaliseur (Equalizer)

L'égalisation est un outil très utile pour modeler la réponse sonore du signal de la basse. Il s'agit d'un égaliseur 3 bandes (grave, médium et aiguë). La fréquence centrale de chaque bande peut varier en fonction du modèle sélectionné.

Bass - Tournez le potentiomètre AMP TYPE pour régler le niveau d'accentuation/atté-

nuation des graves (+/-12 dB).

**Midrange** - Tournez le potentiomètre **GAIN** pour régler le niveau d'accentuation/atténuation des médiums (+/-12 dB).

**Treble** - Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour régler le niveau d'accentuation/atténuation des aigus (+/-12 dB).

### **Enceinte - Noise Gate (Cabinet - Gate)**

Le module de modélisation d'enceintes simule différents types d'enceintes reprises par micros. Six types d'enceintes sont proposées. Le Noise Gate Silencer élimine les bruits parasites en absence de signal. Le Noise Gate Auto Swell dispose de 9 réglages du temps d'attaque pour créer une entrée progressive automatique du signal de la basse. Les types d'enceintes disponibles sont les suivants :

- 1×15 Basé sur une enceinte Ampeg Portaflex 1x15
- 1 × 18 Basé sur une enceinte Acoustic 360 1x18
- 2×15 Basé sur une enceinte Sunn 200S 2×15
- ∀X I Ø Basé sur une enceinte Fender Bassman 4x10.
- 4×10 H Basé sur une enceinte Eden 4x10 avec Tweeter à compression.
- BX | □ Basé sur une enceinte Ampeg SVT 8x10.

Ampeg, Acoustic, Sunn, Fender et Eden sont des marques commerciales de leur société respective et ne sont aucunement associées à DigiTech sous quelque forme que ce soit.

Cabinet - Tournez le potentiomètre AMP TYPE pour sélectionner l'un des 6 types d'enceintes.

Gate Type - Tournez GAIN pour choisir un type de Noise Gate (Off, Silncr ou Swel I-9).

Gate Thresh - Tournez le potentiomètre MASTER LEVEL pour définir le seuil du

Noise Gate (plus la valeur est grande, plus le seuil est élevé (1-40)).

### **Effets (Effects)**

La rangée Effects propose un choix de plusieurs effets : Off, Chorus, Flanger, Phaser, Vibrato, Octavider, SynthTalk<sup>TM</sup>, filtre à enveloppe, Pitch Shifter, désaccordeur et Whammy<sup>TM</sup>. Lorsque la rangée Effects est sélectionnée, les réglages suivants s'appliquent : **Type** - Sélectionne le type d'effet utilisé dans le module EFFECTS.

Amount - Contrôle différents paramètres d'effets selon le type d'effet sélectionné.

Level - Contrôle le niveau, la profondeur ou le dosage de l'effet selon le type d'effet sélectionné.

Note : Vous ne pouvez utiliser qu'un seul effet de cette rangée à la fois.

#### **Chorus**

Le Chorus ajoute un délai court au signal. Le signal retardé est désaccordé par cycle, puis mélangé au signal d'origine afin de créer un son plus dense.

**Amount** - Tournez le potentiomètre **GAIN** afin de régler simultanément la vitesse et la profondeur de l'effet (1-99).

Effect Level - Tournez le potentiomètre MASTER LEVEL afin de régler le niveau du Chorus (1-99).

#### **Flanger**

Le Flanger est basé sur le même principe que le Chorus mais il utilise un temps de retard plus court et il ajoute des répétitions (réinjection) à la modulation du délai. Cela crée un mouvement de balayage exagéré vers le haut et vers le bas.

**Amount** - Tournez le potentiomètre **GAIN** afin de régler simultanément la vitesse et la profondeur de l'effet (1-99).

**Effect Level** - Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour régler le niveau du Flanger (1-99).

#### **Phaser**

Le Phaser divise puis crée un déphasage du signal. Le signal déphasé par cycles est ensuite mélangé au signal d'origine. Le déphasage entraîne l'annulation de certaines fréquences, produisant un son chaud et tournant.

**Amount** - Tournez le potentiomètre **GAIN** pour régler simultanément la vitesse et la profondeur du Phaser (1-99).

Effect Level - Tournez MASTER LEVEL pour régler le niveau du Phaser (1-99).

#### Filtre à enveloppe (Envelope)

Le filtre à enveloppe est un effet Wah dynamique qui modifie le son selon votre force de jeu.

**Amount** - Tournez le potentiomètre **GAIN** pour déterminer la sensibilité ou le niveau du signal d'entrée nécessaire pour déclencher l'effet (1-99).

**Effect Level** - Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour déterminer le dosage de l'effet par rapport au signal direct (0-99).

#### Vibrato

L'effet de vibrato module la hauteur du signal reçu à vitesse constante.

**Amount** - Tournez le potentiomètre **GAIN** pour définir la vitesse de modulation de la hauteur (1-99).

**Effect Level** - Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour régler la profondeur de la modulation (0-99).

#### **Octavider**

L'effet Octavider crée en toute transparence une harmonie à l'unisson à l'octave inférieure.

Amount - Ce paramètre n'a aucune fonction lorsque l'Octavider est utilisé.

**Effect Level** - Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour régler le niveau de l'effet Octavider (0-99).

#### **SynthTalk**™

L'effet SynthTalk™ est une exclusivité de DigiTech. Il donne l'impression de faire parler votre basse selon la dynamique de votre jeu.

**Amount** - Tournez le potentiomètre **GAIN** pour sélectionner l'une des dix voix synthétisées (Vox I-Vox I0).

Effect Level - Tournez le potentiomètre MASTER LEVEL pour définir le niveau d'entrée du signal (sensibilité) nécessaire pour déclencher l'effet SynthTalk™ (0-99).

#### **Pitch Shifter (Pitch)**

Le Pitch Shifter copie le signal reçu, transpose la hauteur de cette copie (note plus haute ou plus basse), puis la mélange au signal d'origine. Cela donne l'impression que deux basses jouent des notes différentes en même temps.

**Amount** - Tournez le potentiomètre **GAIN** pour déterminer la transposition par intervalles d'un demi-ton (+/-12 demi-tons).

**Effect Level** - Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour définir le dosage de l'effet par rapport au signal direct (0-99).

#### Désaccordeur (Detune)

Un désaccordeur effectue une copie du signal d'origine, transpose la hauteur de cette copie, puis la mélange au signal initial. Cela donne l'impression que deux guitares jouent la même partie en même temps.

**Amount** - Tournez le potentiomètre **GAIN** pour régler le niveau de désaccordage (+/-24 centièmes).

**Effect Level** - Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour définir le dosage entre le signal désaccordé et le signal direct (0-99).

#### Whammy™

L'effet Whammy utilise une pédale d'expression pour transposer la hauteur du signal reçu, ou pour ajouter une harmonie progressive et variable au signal d'origine. Le mouvement de la pédale transpose la note vers le haut ou vers le bas.

**Amount** - Tournez le potentiomètre **GAIN** pour choisir un type de Pitch Bend.

```
Variation harmonique (avec signal direct)
Whammy (signal traité)
IDETUP (+1 octave)
                                              M3) MR3 (tierce mineure vers tierce majeure)
200 TUP (+2 octaves)
                                              2NDMR3 (+1 seconde vers tierce majeure)
                                              ∃R]HTH (+1 tierce vers +1 quarte)
2NDDWN (-I seconde)
                                              YTH5TH (+1 quarte vers +1 quinte)
REV2NII (-1 seconde, action inversée de la
                                              STHOCT (+1 quinte vers +1 octave)
                                              HDETUP (+1 octave)
역THDWN (-I quarte)
                                              HOET IN (-I octave)
IDET IN (-I octave)
20ET IN (-2 octaves)
IIV BOM (Dive Bomb)
```

**Effect Level** - Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour régler le volume de l'effet Whammy (0-99).

### Délai (Delay)

Le délai enregistre une portion du signal d'entrée pour la lire ensuite avec un léger retard. L'enregistrement peut être répété une fois ou plusieurs fois.

**Type/Level** - Tournez le potentiomètre **AMP TYPE** pour sélectionner un type de délai : Mono I-9, Analogique I-9, Ping Pong I-9 ou Spread I-9. Les valeurs I-9 correspondent à différents niveaux de délai.

**Delay Time** - Tournez le potentiomètre **GAIN** pour sélectionner le temps de retard (10 ms - 990 ms, 1 s - 2 s).

**Delay Feedback** - Tournez le potentiomètre **MASTER LEVEL** pour régler le taux de réinjection du délai (nombre de répétitions) (0-99, RHold).

### Réverbération (Reverb)

Lorsque vous appliquez de la réverbération à un signal, vous obtenez la sensation que le signal se développe dans un véritable espace acoustique. La réverbération est donc un outil essentiel pour les enregistrements musicaux.

**Reverb Type** - Tournez le potentiomètre **AMP TYPE** pour sélectionner l'un des 10 types de réverbération ou pour désactiver l'effet de réverbération.

```
REV OF = Rév. désactivée PLRTE = Plaque GARAGE = Garage à 5TUDIO = Studio HALL = Hall plusieurs niveaux ROOM = Pièce bois RMPTHE = Amphithéâtre GHURCH = Église SPRING = Ressort
```

**Decay** - Tournez le potentiomètre **GAIN** pour régler le temps de déclin de la réverbération (1-99). **Reverb Level** - Tournez **MASTER LEVEL** pour régler le niveau de l'effet de réverbération (0-99).

#### **Annexes**

### Caractéristiques techniques :

Entrée Input: Jack mono 6,35 mm Jam-A-Long: Mini-Jack stéréo 3,5 mm Sortie Output: Jack stéréo 6,35 mm Sortie casque: Mini-Jack stéréo 3,5 mm Convertisseur A/N/A: Delta Sigma 24 bits Alimentation: 9 V ca; 1,3 A (PS0913B) Consommation électrique: 6,8 Watts

Mémoire: 40 Presets utilisateur/40 Presets d'usine

Effets: Simulateur de basse Fretless, Wah, compresseur, 16 modèles de pédales/amplificateurs basse, égaliseur 3 bandes, Noise Gate, modélisation d'enceintes, Chorus, Flanger, Phaser, filtre à enveloppe, Vibrato, Octavider, Synth Talk™, désaccordeur, Pitch Shifter, Whammy™, délai et réverbération.

Rhythm Trainer: 31 Patterns

**Dimensions :** 21,6 (L)  $\times$  25,4 (l)  $\times$  5,7 (h) cm

**Poids:** 1,35 kg

# **Presets:**

| Numéro | Nom du Preset | Nom affiché | Numéro | Nom du Preset | Nom affiché |
|--------|---------------|-------------|--------|---------------|-------------|
| 1/41   | Punch Bass    | PUNCH       | 21/61  | Auto Wah      | AUTOWA      |
| 2/42   | Crunch        | CRUNCH      | 22/62  | Phased        | PHR2E]      |
| 3/43   | Growl         | GROWL       | 23/63  | Comp Clean    | CMPCLN      |
| 4/44   | Grit Bass     | GRITTY      | 24/64  | Chorus        | CHORUS      |
| 5/45   | Beefy         | BEEFY       | 25/65  | Traced        | TRACED      |
| 6/46   | Slappin       | 2LAbin      | 26/66  | Amped         | AMPE]       |
| 7/47   | Rockin'       | BOCK IN     | 27/67  | Sunny         | ZUNNY       |
| 8/48   | Jazzy         | JR22Y       | 28/68  | Solo          | 20F0        |
| 9/49   | Smooth        | SMOOTH      | 29/69  | Bright        | BRIGHT      |
| 10/50  | Spank         | 264VK       | 30/70  | Dark          | Jakk        |
| 11/51  | Fretless      | NOFRET      | 31/71  | Studio        | STUDIO      |
| 12/52  | Dirt Bass     | DIRT        | 32/72  | Tight         | TIGHT       |
| 13/53  | Octave Fuzz   | OCTFUZ      | 33/73  | Big Butt      | BIGBUT      |
| 14/54  | Grind         | GRIND       | 34/74  | Fat Fuzz      | FATFUZ      |
| 15/55  | Synthlike     | SYNTH       | 35/75  | Fuzz Phase    | FUZFRZ      |
| 16/56  | Sweep         | ZMEEL       | 36/76  | Vibro         | VIBRO       |
| 17/57  | Phat          | PHRT        | 37/77  | Vintage       | V INTAG     |
| 18/58  | Standup       | 21NJUP      | 38/78  | B- Man        | B-MRN       |
| 19/59  | Funken        | FUNKEN      | 39/79  | Strings       | STRNGS      |
| 20/60  | Pick It       | PICKIT      | 40/80  | Space         | SPACE       |

# Notes:

# Notes:

#### DigiTech

8760 S. Sandy Parkway, Sandy, Utah 84070 Tél. : (801) 566-8800 FAX : (801) 566-7005

Distribution internationale 8760 S. Sandy Parkway, Sandy, Utah 84070 USA Tél.: (801) 566-8800 FAX: (801) 566-7005

DigiTech et BP200 sont des marques déposées de Harman Music Group Inc. Copyright Harman Music Group

Imprimé aux États-Unis 9/2001

Fabriqué aux États-Unis

BP200 Mode d'emploi 18-1315-A

Retrouvez-nous sur le site Internet DigiTech : http://www.digitech.com

H A Harman International Company